

TERRE
SAINTE

DS109

.9

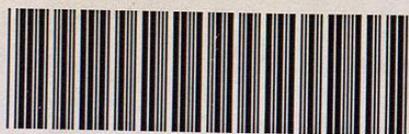
H3

1897

V.1

C.1

011113



1080022420

EX LIBRIS
HEMETHERII VALVERDE TELLEZ
Episcopi Leonensis

HE

TERRE-SAINTE
GUIDE-INDICATEUR
DE LA
TERRE-SAINTE

GUIDE-INDICATEUR

DES

SANCTUAIRES ET LIEUX HISTORIQUES

DE LA

TERRE-SAINTE

PAR

LE FRÈRE LIÉVIN DE HAMME

FRANCISCAIN RÉSIDANT A JÉRUSALEM.

QUATRIÈME ÉDITION

REVUE, AUGMENTÉE ET ENRICHIE DE VUES, DE CARTES
ET DE PLANS NOUVEAUX.

PREMIÈRE PARTIE.

Venite et videte Locum ubi positus erat Dominus...

Venez et voyez le Lieu où le Seigneur a été posé

(MATTH. C. XXII. V. 46.)

JÉRUSALEM

IMPRIMERIE DES PP. FRANCISCAINS

1897. Capilla Alfonsina

Droits de traduction et de reproduction réservés. *Biblioteca Universitaria*

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN

Biblioteca Valverde y Tellez



47290

DS109

.9

H3

1892

V.1

GUIDE-INDICATEUR

TERRE-SAINTE

LE FRÈRE LIÉVIN DE HAMME

FRANCOIS RÉSIDANT A JÉRUSALEM.

QUATRIÈME ÉDITION

REVUE, AUGMENTÉE ET ENRICHIE DE VUES DE CARTES
ET DE PLANS NOUVEAUX.

PREMIÈRE PARTIE



FONDO EMETERIO
VALVERDE Y TELLEZ

DÉCLARATION DE L'AUTEUR.

Je déclare ici, être prêt à rétracter et effacer de mon livre tout ce qui aurait pu m'échapper, à mon insu, de contraire à la foi chrétienne et aux enseignements de l'Eglise Catholique, Apostolique et Romaine. — Appartenant à la grande famille franciscaine, j'ai appris de mon Vénéré Père la parfaite soumission à l'Eglise de Rome, Mère et Maîtresse de toutes les églises.

APPROBATION.

Ayant fait examiner par deux théologiens de l'Ordre la quatrième édition de l'ouvrage intitulé : *Guide-Indicateur des Sanctuaires et Lieux historiques de la Terre-Sainte*, par le Frère LIÉVIN DE HAMME, Franciscain de la Province de S. Joseph en Belgique, attaché à la Mission de Terre-Sainte, nous en permettons l'impression.

FR. AURELIUS DE BUJA,

Custode de Terre-Sainte.

Jérusalem, 19 Août 1897.

IMPRIMATUR.

† Fr. LUDOVICUS, Patriarcha Hierosolymitanus.

011113

DECLARATION DE L'AUTEUR.

Je déclare ici, être prêt à retracer et effacer de mon livre tout ce qui aurait pu m'échapper, à mon insu, de contraire à la foi chrétienne et aux enseignements de l'Eglise Catholique, Apostolique et Romaine. — Appartenant à la grande famille franciscaine, j'ai appris de mon Vénéré Père la parfaite soumission à l'Eglise de Rome, Mère et Maitresse de toutes les Eglises.

APPROBATION.

Ayant fait examiner par deux théologiens de l'Ordre la quatrième édition de l'ouvrage intitulé : Guide-Indicateur des Sanctuaires et Lieux Historiques de la Terre-Sainte, par le Rère Inévit de Hama, Franciscain de la Province de S. Joseph en Belgique, attaché à la Mission de Terre-Sainte, nous en permettons l'impression.

FR. ACHELUS DE BRUA

Coastor de Terre-Sainte

Bruxelles, le 10 Août 1897.

IMPRIMATUR

† Fr. Lucovius, Patriarcha Hierosolymitanus

011113

PRÉFACE

DE LA QUATRIÈME ÉDITION

La troisième édition du GUIDE-INDICATEUR se trouvait épuisée quand je fus invité à préparer la quatrième. — La voici. — Elle a été enrichie de plusieurs cartes et plans nouveaux parmi lesquels on remarquera : 1° les deux cartes indiquant le tracé des Chemins de fer de Jaffa à Jérusalem et de Beyrouth à Damas ; 2° le plan de l'église en ruines de l'Emmaüs Évangélique ; 3° l'Eglise bâtie autrefois, à Nazareth, sur l'emplacement de l'atelier de S. Joseph, et la chapelle nouvelle élevée en partie sur l'ancienne ; 4° le Lac de Génésareth ou de Tibériade avec ses profondeurs.

Comme itinéraire et comme localisation des différents endroits ou sanctuaires de Terre-Ste, le Guide n'a subi aucun changement ; les lieux n'ayant pas changé, ni mon opinion non plus. On a beaucoup écrit depuis dix ans sur les Lieux Saints, on a même beaucoup fouillé ; mais ni les écrits, ni les fouilles, n'ont donné un démenti à mes assertions précédentes. Aucun pèlerin ne m'en voudra de rester ce que je

suis : un ami respectueux des traditions les plus saines et les mieux établies.

De concert avec un religieux franciscain, un de mes amis les plus dévoués, j'ai corrigé quelques négligences de style, et travaillé ainsi à rendre la lecture de mon ouvrage à la fois plus facile et plus agréable. J'ose espérer que Pèlerins, Palestinologues, Touristes et Voyageurs, tous accueilleront cette Edition avec la bienveillance et la considération dont ils ont entouré les premières. Mon but, puissè-je l'avoir atteint ! est d'éclairer et d'édifier tous les Visiteurs de la Terre-Sainte, et de leur faire aimer ce pèlerinage si intéressant et si chrétien.

FR. LIEVIN DE HAMME,
FRANCISCAIN.

Jérusalem, 15 Août 1897.

LES GRANDES DIVISIONS DU GUIDE (Judée)

PREMIÈRE PARTIE

1. NOTIONS SUR LA PÉLÉRIAGE	Page ...
2. AVANTAGES SPIRITUELS	Page ...
3. GÉNÉRALITÉS	Page ...
4. HISTOIRE	Page ...
5. ARCHÉOLOGIE	Page ...
6. TEMPLE-SAINTE	Page ...
7. JAFFA — LYDDA — RAMLEH	Page ...
8. JÉRUSALEM	Page ...
9. ET SES ENVIRONS	Page ...
10. DE JAFFA À JÉRUSALEM	Page ...
11. JÉRUSALEM	Page ...
12. CHEMIN DE LA CROIX	Page ...
13. FLAGELLATION	Page ...
14. MONT SÈNE	Page ...
15. GETHSEMANE	Page ...
16. GETHSEMANE	Page ...
17. MONT DES OLIVIERES	Page ...
18. VALLÉE DE JOSAPHAT	Page ...
19. VALLÉE DU FILS D'HOMME	Page ...
20. MOSQUEE D'OMAR	Page ...
21. TOMBEAU DES ROIS	Page ...
22. TABLE ALPHABÉTIQUE	Page ...

ERRATA

Page ... Ligne

97 ... 12 Ajouter Protestants 200
159 ... 15 Au lieu de 8 min. lire .. 18 min.
204 ... 6 > > > ΕΑΛΑΝΟΝ > ΕΑΛΑΝΟΝ

LES GRANDES DIVISIONS

DU GUIDE (Judée).

PREMIÈRE PARTIE.

	Page
1. NOTIONS SUR LE PÈLERINAGE	1
2. AVANTAGES SPIRITUELS	31
3. GÉOGRAPHIE	37
4. HISTOIRE	56
5. ARCHITECTURE	61
6. TERRE-SAINTE MODERNE	62
7. LANGUE	73
8. GARDIENS DES LIEUX-SAINTS	86
9. JUDÉE, JAFFA	91
10. DE JAFFA A JÉRUSALEM	126
11. JÉRUSALEM	162
12. CHEMIN DE LA CROIX	212
13. FLAGELLATION	210
14. BASILIQUE DU ST-SÉPULCRE	223
15. CÉNACLE	306
16. GETHSÉMANI	355
17. MONT DES OLIVIERS	363
18. VALLÉE DE JOSAPHAT	393
19. VALLÉE DU FILS D'HENNOM	420
20. MOSQUÉE D'OMAR	445
21. TOMBEAU DES ROIS	479
22. TABLE ALPHABÉTIQUE	501